

# Le Rufféen

**CONSEIL MUNICIPAL**  
du 14 septembre 2021

**VIE COMMUNALE**

**BON A SAVOIR**

2-3

3-4-5

6

## EDITORIAL - Gérard GREFFE

Ce Rufféen de rentrée reflète parfaitement un mois de septembre intense qui nous a rapidement transporté des vacances et de leur rythme apaisant à une reprise plutôt trépidante.

Vous y trouverez bien sûr un compte-rendu de la rentrée des classes, tant dans notre pôle scolaire qu'à la Maison Familiale Rurale de Grandchamp. Pour avoir suivi l'une et l'autre, je peux affirmer que, là aussi, les choses sont allées vite, nos élèves ont retrouvé leurs habitudes sans traîner. La bibliothèque vous informe également de ses projets à venir, déjà bien fournis. Sachez également que le Foyer Rural a repris ses activités et vous les présentera au cours d'une soirée prévue le 9 octobre prochain où sera évoquée leur assemblée générale annoncée pour le 15 du même mois.

Votre Rufféen consacre également une page à l'ouverture de la Maison France Services le 1er octobre qui sera l'évènement de la rentrée.

En effet, Ruffey sera la seule commune du canton de Ladoix-Serrigny à offrir ce dispositif innovant, qui met le service public à portée de main de ses utilisateurs, en un seul point d'accueil, avec des prestations multiples et variées. Ses animatrices sauront consacrer le temps nécessaire à chacun d'entre-vous pour répondre individuellement à vos besoins administratifs les plus directs. Vous en connaîtrez tous les détails dans les pages intérieures.

Sachez également que notre nouveau site Internet est maintenant opérationnel, à la même adresse que précédemment : [www.mairie-ruffeylesbeaune.fr](http://www.mairie-ruffeylesbeaune.fr). Nous travaillons encore à son amélioration, mais il est accessible dès à présent et couvre déjà un panel de rubriques important.

N'hésitez pas à faire action de contributeur en nous communiquant vos souhaits et vos attentes en la matière.

Après la traditionnelle pause estivale, et malgré quelques aléas dûs aux difficultés d'approvisionnement en matières premières, matériaux et équipements, les travaux ont repris sur la commune.

La rue Charles Breton accueille ses premiers engins de chantier pour une réfection totale des réseaux, avant la remise en état générale de la voirie. Nous savons que ces travaux entraînent parfois quelques désagréments mais nous faisons en sorte qu'ils restent limités dans le temps et l'espace.

Le chantier de la boulangerie a également débuté courant septembre, et nous le suivons de près, notamment à l'occasion de réunions de chantier hebdomadaires. La base de vie a été installée. Les quelques démolitions nécessaires ont été effectuées, les raccordements en eau et électricité sont annoncés et les aménagements intérieurs débuteront sous peu. Là aussi, hélas, la crise d'approvisionnement en matières premières impacte le calendrier prévisionnel, notamment pour la réalisation des fenêtres et portes, obligatoirement en bois dans le périmètre protégé de l'église. C'est cette ressource qui fait le plus cruellement défaut et qui retarde de plusieurs semaines la conclusion de cette réalisation. Nous gardons cependant l'espoir d'une ouverture de ce commerce tant attendu pour la fin de l'année. Ce sera, comme les autres réalisations évoquées plus haut, un atout supplémentaire pour notre village et ses habitants qui auront ainsi connu, en quelques années, la réouverture de l'agence postale, la création d'un service public de proximité avec la Maison France Services et l'arrivée d'une boulangerie/pâtisserie/traiteur en centre bourg.

### **Rappel :**

Plusieurs commerçants (maraîcher, pizzaïolo, boulangerie-pâtisserie) sont présents le mardi soir devant la mairie à partir de 16h30, jusqu'à 19h et au-delà. Outre leur présence qui anime notre cœur de village, ils proposent également des produits de qualité, dont, au moins, on connaît l'origine et la fabrication ! Pour ces différentes raisons, n'hésitez pas à leur rendre visite pour soutenir leurs initiatives.

**Nous Contacter**



Mairie de Ruffey-Lès-Beaune

2 rue du Pont

21200 RUFFEY LES BEAUNE

[leruffeen@orange.fr](mailto:leruffeen@orange.fr)

# CONSEIL MUNICIPAL

## Réunion du conseil municipal du 14 septembre 2021

Excusés : Mme Marie-Hélène TOURNIER a donné pouvoir à M. Philippe WEMMERT, M. Sébastien FOL a donné pouvoir à M. Cyril VACHON

Secrétaire de séance: M.Philippe WEMMERT

### ORDRE DU JOUR

#### 1./ APPROBATION DU COMPTE-RENDU DE LA SEANCE PRECEDENTE

Adopté à l'unanimité.

#### 2./ COMPTE-RENDU DES DECISIONS PRISES PAR LE MAIRE PAR DÉLÉGATION DU CONSEIL MUNICIPAL

Néant

#### 3./ CONVENTION COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION ORDURES MENAGERES

La convention relative à la collecte des déchets ménagers signée entre la commune et la communauté d'agglomération est arrivée à échéance. Il convient de la renouveler à partir de 2021 pour une durée de cinq ans.

La convention est composée d'une part fixe calculée en fonction du nombre d'habitants de la commune (0,90€/habitant tarif 2021) et d'une part variable calculée en fonction du volume de déchets collectés pour les salles polyvalentes, les cimetières, les piscines municipales ou les campings municipaux (27€/m<sup>3</sup> – tarif 2021), ce qui représente un coût pour la commune de 1 101,00€/an (soit 690,60€ part fixe et 410,40€ part variable).

Après en avoir délibéré, le conseil municipal, à l'unanimité:

- Valide la convention relative à la collecte des déchets ménagers de la commune.

- Donne tous pouvoirs au Maire pour la signer.

#### 4./ CONVENTION COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION / REFACTURATION DE MASQUES

Afin d'assurer l'approvisionnement en masques de l'ensemble de la population, la communauté d'agglomération a procédé à la commande, au paiement, puis à la redistribution des masques dans les différentes communes du territoire communautaire au printemps 2020. 1000 masques ont été commandés auprès de l'Association des Maires de France, au prix de 0,612€ TTC soit un total de 612,00€.

Il convient maintenant de procéder à la régularisation financière de cette commande.

Après en avoir délibéré, le conseil municipal, à l'unanimité :

- Valide la convention relative à la refacturation des coûts relatifs à la commande de masques effectués par la communauté d'agglomération.

- Donne tous pouvoirs au Maire pour la signer.

#### 5./ DELIBERATION A REFAIRE CONFORMEMENT AU MODELE DU CONSEIL DEPARTEMENTAL POUR UNE SUBVENTION POUR L'ENTREE DU TERRAIN DE FOOTBALL

Par délibération en date du 12 janvier 2021, le conseil municipal a sollicité une subvention pour l'aménagement du carrefour de la rue du chemin neuf/entrée du stade de football, tant auprès de l'Éta, qu'auprès du Conseil Départemental, et par le dispositif de répartition du produit des amendes de police.

Or, le Conseil Départemental nous faire savoir qu'il nous faut reprendre une délibération conforme à leur modèle.

Aussi, le conseil municipal, reprend à l'unanimité une délibération identique dans le fond mais conforme aux souhaits du Conseil Départemental dans sa forme.

#### 6./ ACCEPTATION DE DONNS DES GENS DU VOYAGE :

Les gens du voyage se sont installés à deux reprises, début août et début septembre, sur le stade de football communal. Le Maire explique qu'ils s'établissent en alternance sur les communes, faute de disposer d'une aire de grand passage, comme cela devrait être le cas légalement, dans l'arrondissement de Beaune.

Une convention d'occupation a été signée entre le Maire et ces personnes.

Un don de 100,00€ pour chacune des occupations a été fait par les nomades au profit de la commune.

Après en avoir délibéré, le conseil municipal, à l'unanimité accepte ces dons.

#### 7./ REORGANISATION DE LA LOCATION DU FOYER RURAL :

Le Maire rappelle que, depuis le départ en retraite d'Anne-Marie Belaidi, qui s'occupait des remises et reprises des clefs du foyer rural lors des locations, et avec la crise du covid 19, le foyer rural n'a quasiment pas été loué. Il a également été rénové. Il y a lieu désormais de mettre à jour l'état des lieux, de revoir les conditions d'occupation, et de refaire le règlement d'utilisation.

Le Maire sollicite les deux adjoints pour travailler avec la secrétaire de mairie et Mme Christelle POTHIER, animatrice de la Maison France Services, sur ce projet qui, une fois finalisé, sera présenté au conseil municipal d'octobre

#### 8./ INFORMATIONS QUESTIONS DIVERSES :

Le Maire fait le point ensuite sur:

\* la rentrée scolaire, laquelle voit le changement d'une professeur des écoles (classe ULIS), et la modification du jour de la décharge de direction (jeudi au lieu du mardi) de Mme GONCALVES-CHABAS.

Le nombre d'élèves est de 139 (42 maternelles – 97 élémentaires), répartis en 7 classes, dont la provenance géographique est de 64 élèves pour Ruffey et 66 pour Vignoles. Le parc informatique (tableaux électroniques, tablettes) a été renouvelé, permettant aux professeurs et aux élèves de travailler dans de très bonnes conditions.

\* la visite de Mme la Sous-préfète et de l'AFNOR en vue de la labellisation de la future Maison France Services qui devrait ouvrir ses portes le 1er octobre 2021. Les travaux sont totalement finis, l'informatique sera livrée vendredi et la reprographie en suivant.

\* la partie communication/information communale, et notamment sur

# Conseil Municipal . Suite...



la migration de notre site Internet vers un nouveau site totalement revisité par M. David PARRAIN, conseiller municipal;

\* le chasse-roue du pont dans le bourg, endommagé par un véhicule et dont la réparation, à la charge de son conducteur aura lieu début octobre;

\* les travaux de la boulangerie qui n'ont pas commencé à la date prévue, le maçon n'ayant pu intervenir suite à un décès dans sa famille;

\* les travaux de la rue Charles Breton, une nouvelle fois repoussés au 20 septembre pour le lot 1 en raison d'un retard de livraison du busage, et au 11 octobre pour le lot 2;

\* les travaux du lotissement « le clos de la Lauve » : deux maisons sont

désormais occupées. Le maire informe que nous allons relancer le géomètre pour la réalisation du lot 2 du marché de travaux (espaces verts et voirie définitive) de sorte que les travaux soient terminés, comme prévu, pour juin 2022 ;

\* l'ouverture de l'église et de son clocher pour les Journées du Patrimoine le 19 septembre de 14h à 18h;

Le Maire laisse la parole ensuite à M. Cyril VACHON, qui fait le point sur la sécurité et notamment les contrôles électriques et sportifs (foot, city stade etc...); et sur la commission "Animation, lien social" qui se tiendra la semaine suivante afin d'organiser les manifestations de fin d'année. Plus personne ne demandant la parole la séance est levée 21heures30.



## LA BIBLIOTHEQUE VOUS INFORME

**Vendredi 29 octobre à 20h00**

**Salle du foyer rural  
à Ruffey les Beaune**

**Veillée contée  
Bourguignonne/Francomtoise**

**Spectacle adultes/adolescents**

**Passe sanitaire obligatoire/**

**Participation libre**

**Réservation 06.31.85.42.71**

La bibliothèque du Foyer Rural  
Ruffey les Beaune  
vous propose

La bibliothèque du Foyer Rural

## Et encore à la bibliothèque ....

**Le mercredi 27 octobre à 10h30 , heure du conte pour les enfants,  
sur le thème d'Halloween.**

**Animation gratuite et ouverte à tous. Nous vous attendons nombreux.**

# VIE COMMUNALE

## Des nouvelles de notre pôle scolaire...

### La rentrée scolaire

Le jour de la rentrée est un moment important pour chacun. Afin de préserver ce moment privilégié, l'équipe enseignante a fait le choix d'accueillir les enfants et leurs familles dans l'enceinte scolaire ce jeudi 2 septembre. Bien sûr, quelques recommandations étaient de rigueur afin de respecter le protocole sanitaire (limitant notamment les croisements et les attroupements).

L'équipe enseignante est stable depuis quelques années. Petit changement cette année avec l'arrivée d'une nouvelle coordinatrice pour le dispositif Ulis.

139 élèves sont inscrits, répartis de la façon suivante :

Classe de Mme GERBENNE Caroline => 22 élèves ( 16 PS + 6 MS )

Classe de Mme MARTIN Florence => 20 élèves ( 6 MS + 14 GS )

Classe de Mme VADOT Armelle => 21 élèves ( 21 CP )

Classe de Mme BRESSAC Frédérique => 21 élèves (11 CE1 + 10 CE2)

Classe de Mme JACQUEMIN Isabelle => 23 élèves ( 11 CE2 et 12 CM1 )

Classe de Mme GONÇALVES-CHABAS Stella => 23 élèves ( 6 CM1 + 17 CM2 )

Classe de Mme BRICARD Clara => 9 élèves Ulis



La directrice est déchargée le jeudi pour assurer le fonctionnement administratif du pôle. Mme Anne-Laure DUBREZ assure sa décharge de direction.

Mme ROUSSEAU Martine a été reconduite sur le poste AESH au sein du dispositif Ulis. Mme OLIVIER Isabelle assure les fonctions d'AESH individuelle à mi-temps.



### La « Travoisine » 2021

C'est sous un – trop rare – soleil estival, et avec le bonheur de se retrouver ensemble, que Travoisy a organisé sa « fête des voisins » ce 28 août, chez notre « Titi » Beaut !

Une occasion attendue de faire connaissance avec les nouveaux arrivants, de déguster les douceurs concoctées par tous, et de partager les anecdotes dans la bonne humeur.

La journée n'aurait pas été complète sans le traditionnel concours de pétanque qui a consacré notre hôte !

Merci encore à Titi pour cet accueil, et rendez-vous vite, en 2022, pour une nouvelle édition !

### Ouverture du secrétariat au public

Lundi 15h/19H,

Mardi, mercredi, jeudi 15H/17H

Vendredi 11H/12H

Tél : 03 80 26 61 96

[mairie.ruffeylesbeaune@wanadoo.fr](mailto:mairie.ruffeylesbeaune@wanadoo.fr)

<http://www.mairie-ruffeylesbeaune.fr>

**Maire** : 06 37 61 82 81

[mairie@mairie-ruffeylesbeaune.fr](mailto:mairie@mairie-ruffeylesbeaune.fr)

### Agence postale

Lundi fermée

Mardi, jeudi, vendredi, samedi 9H/13H

Mercredi 9H-13H/14H-18H

**Téléphone** : 03 80 26 00 53

1er adjoint : 06 38 10 30 41

[adjoint1@mairie-ruffeylesbeaune.fr](mailto:adjoint1@mairie-ruffeylesbeaune.fr)

2ème adjoint : 07 80 38 54 15

[adjoint2@mairie-ruffeylesbeaune.fr](mailto:adjoint2@mairie-ruffeylesbeaune.fr)

Directeur de publication : Gérard GREFFE Rédaction : N. BEROUJON, M. GODARD, A. CRETIN, D. PARRAIN, C. VACHON, P. SCHWIRTZ

Édition et impression : Mairie de Ruffey-Lès-Beaune.

# VIE COMMUNALE

## Une marraine d'exception à la Maison Familiale Rurale de Grandchamp

Les 146 élèves de la M.F.R de Beaune Grandchamp ont fait leur rentrée dans la joie et la bonne humeur ces dernières semaines. La Maison Familiale propose des formations par alternance de la 4ème au BTS ainsi que des formations adultes. C'est une solution pour les jeunes intéressés par une autre démarche de formation que celle proposée dans un enseignement classique. La M.F.R. pratique une méthode pédagogique basée sur l'alternance.

Les élèves travaillent plus de la moitié du temps en entreprise, ce qui leur permet d'acquérir de réelles compétences professionnelles, qui donne une valeur ajoutée et ainsi de bénéficier d'un très bon taux d'insertion quand ils entrent sur le marché de l'emploi. C'est dans cette démarche valorisante, responsabilisante et professionnalisante que les BTSA Technico-Commerciaux Vins et Spiritueux de la MFR de Beaune Grandchamp ont eu le plaisir de découvrir une marraine d'exception lors de leur semaine d'intégration.

Ludivine Griveau, la régisseuse du domaine des Hospices de Beaune, a accepté de devenir la marraine de leur promotion. Durant les deux ans de formation au CFA de la M.F.R de Beaune-Grandchamp, les apprentis participent à diverses actions. Les objectifs sont multiples et bien définis. Tout d'abord l'intégration, il est nécessaire de faire naître un esprit de groupe et de solidarité fort. Ensuite il est important d'apprendre le métier en « vivant » des événements formateurs. La participation au salon des Vignerons Indépendants de France à Dijon, dont fait partie le domaine pédagogique de la MFR, et le partenariat avec le syndicat des vignerons d'Auxey Duresses lors des dégustations du « Coup d'œil, coup de cœur », permettent aux BTS d'apprendre et de prendre leurs marques rapidement sous l'œil bienveillant de l'équipe pédagogique. Différents événements, durant toute l'année, permettent en plus de la préparation aux examens et en complémentarité avec l'apprentissage de terrain en entreprise de former efficacement ces professionnels de demain. Ces diverses actions aident les jeunes à financer un voyage pédagogique à l'étranger lors de leur seconde année, la clé de voute étant l'organisation d'une vente aux enchères de vins permettant de finaliser le financement de ce périple. Sans en avoir conscience, les apprentis auront appris à organiser, communiquer, créer des partenariats et réaliser des ventes comme tout bon professionnel.

La MFR et l'équipe pédagogique étudient très sérieusement toutes propositions de participations ou de créations d'évènement en lien avec la profession, afin de les intégrer au mieux dans le plan de formations des BTS.

Ludivine Griveau a accepté ce partenariat car elle connaît l'importance des repères. N'hésitez pas à participer à cette aventure en nous suivant sur les réseaux sociaux et en venant nous rencontrer.

N'oubliez pas que « Le succès arrive toujours lorsqu'une opportunité rencontre la préparation » (Albert Einstein)



### L'AGENDA DE LA M.F.R. ANNEE 2021/2022

Salon des Vignerons Indépendants à Dijon 15, 16, 17 octobre 2021

Coup d'œil, coup de cœur à Auxey Duresses 22, 23, 24 octobre 2021

Vente aux enchères de Vins et Spiritueux 18 novembre 2021

St Vincent Tournante Corpeau, Puligny-Montrachet et Blagny 28, 29,30 janvier 2021

Bienvenue à Savigny 7, 8 mai 2022

Nuit du Melon 3 juin 2022

60 ans de la M.F.R de Beaune Grandchamp 1er juillet 2022

# BON A SAVOIR

## Ouverture de la Maison France Services

Après des travaux d'isolation, de réfection intérieure, après un équipement conséquent et adapté en matériel de bureau, informatique, reprographie, téléphonie, la Maison France Services de Ruffey-Lès-Beaune est prête à ouvrir ses portes le 1er octobre prochain et à accueillir ses premiers visiteurs. Il a fallu pour cela faire acte de candidature et répondre à un cahier des charges très complet, soigneusement vérifié lors d'un audit de labellisation réalisé mi-septembre par l'AFNOR, en présence de Mme la Sous-Préfète de Beaune.

Il a fallu également recruter une animatrice, Mme Christelle Pothier, qui fera équipe avec Caroline Bachelet, que vous connaissez bien puisqu'elle anime depuis deux ans, à la satisfaction générale, notre agence postale.

Outre les personnels et les équipements évoqués ci-dessus, le cahier des charges exigeait la participation de neuf partenaires institutionnels : La Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM), la Caisse d'Allocation Familiale (CAF), la Caisse d'Assurance Retraite (CARSAT), Pôle emploi, La Poste (par le biais de notre agence postale), la Mutualité Sociale Agricole (MSA), les ministères de l'Intérieur, de la Justice, et des Finances.

Ces partenaires, avec lesquels nous avons eu déjà plusieurs réunions de travail, ont une "ligne directe" avec la MFS et ses animatrices, lesquelles suivront courant octobre des sessions de formation avec chacun d'entre-eux. Elles ont auparavant participé à un tronc commun de formation, plus principalement axé sur l'accueil et l'écoute du public. Elles pourront ainsi, en s'appuyant sur les partenaires cités plus haut, répondre à vos attentes et vos besoins de premier niveau, dans des domaines aussi variés que vos impôts, vos questions sur l'assurance maladie, vos droits en matière de retraite, de chômage ou d'emploi, de mutuelle etc...Elles vous aideront à remplir vos demandes de cartes grises, de cartes d'identité, vous guideront dans vos recherches administratives sur Internet, et sauront répondre à vos questions dans beaucoup d'autres domaines.

Un effort particulier est porté sur la découverte et l'utilisation de l'informatique, puisque des moyens (ordinateurs, imprimantes...) seront à votre disposition, et que vous bénéficierez aussi des conseils et du soutien de nos animatrices pour guider vos premiers pas et éventuellement pour effectuer différentes démarches à votre place. Cette liste de prestations n'est pas limitative. Beaucoup d'autres thématiques peuvent être abordées à la MFS, et nous attendons de votre part toutes les remarques et suggestions correspondant à vos attentes et vos besoins qui nous permettront de faire évoluer cette maison, afin d'en faire le guichet unique où vous trouverez réponse à vos questions.

C'est l'objectif fixé par le gouvernement, dans sa volonté de couvrir le territoire national par ce dispositif innovant, destiné à proposer un service public plus proche et plus humain au bout de votre rue. La MFS de Ruffey-Lès-Beaune sera ainsi la seule de notre canton et une des six de l'arrondissement de Beaune.

**Adresse : France Services de Ruffey-Lès-Beaune 3 rue du chemin neuf - 21200 RUFFEY LES BEAUNE**

Tél. : 03-80-24-26-63 @ : franceservices.ruffey@gmail.com

### Horaires France Services

Lundi : 14h - 19h

Mardi : 9h - 13h

Mercredi : 10h - 13h / 14h - 18h

Jeudi : 14h - 19h

Vendredi : 9h - 12 h

### Horaires agence postale

Lundi : fermé

Mardi : 9h - 13h

Mercredi : 9h - 13h / 14h-18h

Jeudi : 9h - 13h

Vendredi : 9h - 13h

Samedi : 9h - 13h

JUMEAUX DE 6 ANS HABITANT A RUFFEY LES BEAUNE  
RECHERCHENT UNE BABY-SITTER SERIEUSE, IMPLIQUEE ET MOTORISEE  
POUR DES GARDES REGULIERES HORS VACANCES SCOLAIRES  
MARDIS et/ou JEUDIS (19h - 21h)

+ gardes occasionnelles autres soirs de la semaine

Premier contact et références par sms SVP : 06 81 13 49 74